

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

Copyright © United Nations 2001
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2001
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1884

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

United Nations • Nations Unies

New York, 2001

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1884

1995

**I. Nos. 32042-32058
II. No. 1133**

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered from 5 July 1995 to 13 July 1995***

	<i>Page</i>
No. 32042. Canada and United States of America:	
Exchange of notes constituting an agreement for cooperation in connection with CANEX-2 payload on a space shuttle flight (with memorandum of understanding of 31 March 1992). Ottawa, 4 August and 14 October 1992.....	3
No. 32043. Canada and Saudi Arabia:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Riyadh on 14 November 1990...	17
No. 32044. Canada and Malta:	
Agreement on social security (with administrative arrangement). Signed at Toronto on 4 April 1991	83
No. 32045. Canada and Netherlands:	
Treaty on mutual assistance in criminal matters. Signed at The Hague on 1 May 1991	127
No. 32046. Canada and Norway:	
Exchange of notes constituting an agreement regarding a transfer of Canadian-obligated uranium to Norway. Oslo, 18 March 1992	161
No. 32047. Canada and Russian Federation:	
Protocol concerning questions relating to credits for deliveries of agricultural products and foodstuffs to the Russian Federation from Canada. Signed at Ottawa on 28 April 1992	171

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1884	1995	I. Nos 32042-32058 II. N° 1133
--------------------	-------------	---

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 5 juillet 1995 au 13 juillet 1995*

	<i>Pages</i>
N° 32042. Canada et États-Unis d'Amérique :	
Échange de notes constituant un accord relatif aux activités entourant l'exploitation de la charge utile CANEX-2 à bord de la navette spatiale en orbite (avec protocole d'entente du 31 mars 1992). Ottawa, 4 août et 14 octobre 1992.....	3
N° 32043. Canada et Arabie saoudite :	
Accord sur le transport aérien (avec annexe). Signé à Riyadh le 14 novembre 1990.....	17
N° 32044. Canada et Malte :	
Accord sur la sécurité sociale (avec arrangement administratif). Signé à Toronto le 4 avril 1991	83
N° 32045. Canada et Pays-Bas :	
Traité d'entraide judiciaire en matière pénale. Signé à La Haye le 1 ^{er} mai 1991.....	127
N° 32046. Canada et Norvège :	
Échange de notes constituant un accord relatif à un transfert à la Norvège d'uranium faisant l'objet d'une obligation envers le Canada. Oslo, 18 mars 1992	161
N° 32047. Canada et Fédération de Russie :	
Protocole concernant les questions relatives aux crédits consentis pour la fourniture, à partir du Canada, de produits agricoles et de denrées alimentaires à la Fédération de Russie. Signé à Ottawa le 28 avril 1992.....	171